



MUNICIPALITÉ DE  
**CASSELMAN**  
MUNICIPALITY

**Budget 2023**

**Révision :**

Final

31 janvier 2023

- Page laissée intentionnellement vide -



## Table des matières

Sommaire du budget .....	5
Budget en capital .....	6
Budget en capital .....	7
Réserve.....	9
Administration .....	11
Impôts fonciers .....	12
Conseil et Comités .....	14
Services Corporatifs .....	16
Commerce et développement économique.....	18
Sentier Brisson .....	20
Services Locatifs .....	22
Sécurité communautaire .....	25
Services des incendies.....	26
Réglementation.....	28
Service du bâtiment.....	30
Autorité de conservation .....	32
Sécurité publique .....	34
Urbanisme.....	36
Travaux publics .....	39
Services environnementaux.....	43
Eau .....	44
Égoûts.....	46
Collecte des déchets et recyclage.....	48
Services récréatifs et loisirs.....	51
Complexe – JR Brisson .....	52
Subvention 2022 .....	54
Parc .....	56
Terrain de Pickleball.....	58
Activités Communautaires.....	60



Culture ..... 62



## Sommaire du budget

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	3,307,471	3,749,614	3,765,898
Redevances des usagers	3,864,015	4,239,847	4,337,729
Subvention - Exploitation	655,347	779,744	380,701
Penalités et intérêts	83,125	376,625	469,022
Permis et Licences	290,295	337,420	303,800
Ventes de matériel	29,900	36,600	52,100
Autres revenus	44,500	102,884	51,200
<b>Total</b>	<b>8,274,653</b>	<b>9,622,734</b>	<b>9,360,450</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	2,191,302	2,277,264	2,682,788
Matériaux et fournitures	381,413	539,083	330,050
Honoraires professionnels	307,670	944,799	319,333
Services contractuels	1,908,586	1,973,092	1,978,331
Services publics	346,501	314,947	362,300
Entretien et Réparation	301,291	256,091	482,690
Communication	71,311	60,823	71,330
Formations, convention, transport	77,205	67,488	90,950
Abonnements Inscriptions	10,613	10,021	10,180
Assurances	211,821	212,878	257,590
Informatique	47,000	45,000	46,500
Essence	9,700	75,788	78,500
Dons - contributions	50,500	43,500	45,500
Autres	31,150	36,150	11,500
<b>Total</b>	<b>5,946,063</b>	<b>6,856,924</b>	<b>6,767,542</b>
Frais d'exploitation	2,328,590	2,765,810	2,592,908
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	(1,131,523)	(1,784,500)
Frais de Développement	-	(876,205)	(443,486)
Nouvelle dette	-	(5,151,000)	(1,200,000)
Intérêts	494,552	494,806	741,797
Capital	919,395	915,647	961,217
<b>Total</b>	<b>1,413,947</b>	<b>(5,748,275)</b>	<b>(1,724,972)</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	659,000	10,480,984	4,324,060
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	412,141	871,228	285,342
Réserve (Sorties)	(156,500)	(965,631)	(256,522)
<b>Total</b>	<b>255,641</b>	<b>(94,403)</b>	<b>28,820</b>
Surplus (Déficit) exercice	2	(1,872,496)	(35,000)
Surplus début	2,207,222	2,207,222	334,726
Surplus fin	2,207,224	334,726	299,726
Amortissement	-	1,724,068	1,724,068



## Budget en capital

	Budget 2023
<b>Commerce et développement économique</b>	
Site internet	50,000
Sentier Brisson	419,900
Porte Arrière du centre Touristique	20,000
Plan stratégique	50,000
	<u>539,900</u>
<b>Services Locatifs</b>	
1 industriel	<u>1,200,000.00</u>
<b>Services des incendies</b>	
Habit pour sauvetage (Ice commander)	2,500
Asphalte à la caserne	12,000
Équipement nouveau pompier	4,800
Bunker Gear	12,000
Community Risk Assessment	15,000
Remplacement de flashlight	3,500
Boyaux d'incendie	10,000
	<u>59,800</u>
<b>Travaux publics</b>	
Route - Laurier	250,000
Route - Laval	50,000
Route - St-Joseph	50,000
Route - Percy	100,000
Part municipale pour travaux à l'intersection St-Isidore et Principale	31,000
Rétrocaveuse	180,000
Camion à neige	150,000
Poubelle pour excréments de chien	5,000
	<u>816,000</u>
<b>Eau</b>	
Étude pour aller chercher l'eau potable à Rockland	100,000
Station de traitement des eaux	1,200,000
Étude pour Frais de développement	25,000
	<u>1,325,000</u>



## Budget en capital

	Budget 2023
<b>Égouts</b>	
Étude pour Frais de développement	25,000
	<u>25,000</u>
<b>Parc</b>	
Master Plan Park	100,000
Balançoire parc des aînées	6,160
Plafond de la salle communautaire	25,000
Parc Richelieu (surface pathway, table)	15,000
Structure commandée en 2021	7,200
Terrain de Tennis	15,000
	<u>168,360</u>
<b>Terrain de Pickleball</b>	
Terrain de Pickleball	<u>190,000</u>
<b>Total</b>	<u><u>4,324,060</u></u>



## Financement

	Budget 2023
<b>Subvention - Capital</b>	
Travaux publics - Routes	481,000
Station de traitement des eaux	732,700
Sentier Brisson	375,800
Porte Arrière du centre Touristique	20,000
Plafond de la salle communautaire	25,000
Terrain de Pickleball	150,000
	<u>1,784,500</u>
<b>Frais de développement</b>	
Rétrocaveuse	175,000
Camion à neige	150,000
Plan Maître des parcs	65,800
Plan Stratégique	17,686
Sentier Brisson	25,000
Bibliothèque	10,000
	<u>443,486</u>
<b>Nouvelle Dettes</b>	
1 Industriel	<u>1,200,000</u>
<b>Total</b>	<u><u>3,427,986</u></u>





## Réserve

	Budget 2023
<b>Entrées</b>	
Réserves pour élections	7,000
Camion pompe	75,000
Camion échelle	100,000
Service du bâtiment	55,785
Collectes des déchets et recyclage	47,557
<b>Total des entrées</b>	<b>285,342</b>
<b>Sorties</b>	
Égoûts	11,039
Eau	156,383
Terrain de tennis	30,000
Terrain de pickleball	40,000
Sentier Brisson	19,100
<b>Total des sorties</b>	<b>256,522</b>



- Page laissée intentionnellement vide -



# Administration





## Impôts fonciers

Le dernier cycle d'évaluation des propriétés de la municipalité par MPAC date de 2016 pour l'année de référence de 2020. La municipalité prévoit une hausse de 3% du taux de taxation pour l'année 2023. Voici les revenus de taxations par catégorie prévus pour 2023 :

Catégorie	Valeur des propriétés	Taux	\$
res/farm (RT)	441,365,400	0.6546659%	2,889,471
multi-res (MT)	9,881,900	1.0474657%	103,510
New Multi-Residential/Taxable: Full(NT)	2,270,700	1.0474657%	23,785
farmland(FT)	1,601,400	0.1636670%	2,621
commercial (CT)	61,795,800	0.9433739%	582,965
Office Building/Taxable: Full(DT)	728,200	0.9433739%	6,870
industrial (IT)	1,590,200	1.6018982%	25,473
pipeline (PT)	916,000	0.9268692%	8,490
commercial excess land(CU)	1,149,600	0.9433739%	10,845
commercial vacant land (CX)	3,788,000	0.9433739%	35,735
industrial excess land(IU)	23,300	1.6018982%	373
industrial vacant land (IX)	136,000	1.6018982%	2,179
Exempt(E-)	40,239,400	0.0000000%	-
Remplacement d'impôt	1,645,420		23,582
Supplémentaire			50,000
Total	565,485,900		3,765,898



## Impôts fonciers

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	3,307,471	3,749,614	3,765,898
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>3,307,471</b>	<b>3,749,614</b>	<b>3,765,898</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et Réparation	-	-	-
Communication	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Abonnements Inscriptions	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Frais d'exploitation	3,307,471	3,749,614	3,765,898
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	3,307,471	3,749,614	3,765,898
Amortissement	-	-	-



## Conseil et Comités

Le conseil municipal assure la gouvernance et la planification stratégique de la municipalité. Pour ce faire, certains comités existaient dans le passé :

- Comité de planification
- Comité de dérogation mineur et d'entretien de propriété
- Comité de développement économique touristique et culturel
- Comité de liaison GFL
- Comité de l'environnement

Le budget de formation inclut un montant de \$5,000 par conseiller et de \$6,000 pour la mairesse. Une allocation supplémentaire de \$3,000 a été budgétée pour la conseillère Leblanc afin d'appuyer son application au conseil d'administration du caucus rural de l'association des municipalités de l'Ontario.

Une hausse de salaire de 3% a été prévue pour tout le personnel de la municipalité incluant le conseil municipal.



## Conseil et Comités

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	10,000	10,000	10,000
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>10,000</b>	<b>10,000</b>	<b>10,000</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	200,761	195,064	205,617
Matériaux et fournitures	500	8,514	1,500
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	26,500	21,000	29,000
Abonnements et inscriptions	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	10,000	10,000	10,000
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>237,761</b>	<b>234,578</b>	<b>246,117</b>
Frais d'exploitation	(227,761)	(224,578)	(236,117)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(227,761)	(224,578)	(236,117)
Amortissement	-	-	-



## Services Corporatifs

Les services corporatifs offrent le soutien nécessaire aux autres services de la municipalité afin qu'ils puissent fonctionner à leur plein potentiel. Le service inclut les fonctions suivantes :

- La greffe
- Les finances
- Les ressources humaines

En 2022, la municipalité a reçu une subvention de \$ 101,760 pour la modernisation des processus financiers de la municipalité.

La hausse des honoraires professionnels de 2022 est attribuable à plusieurs facteurs, dont le roulement de personnel, la modernisation des processus financiers et les plaintes au commissaire à l'éthique.

Les « autres » dépenses comprennent entre autres, les frais relatifs à l'élection de 2022.

La hausse des taux d'intérêt provoque aussi une hausse des revenus sur les placements de la municipalité.





## Services Corporatifs

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	3,350	6,800	3,700
Subvention - Exploitation	-	101,760	178,218
Penalités et intérêts	45,850	335,850	385,000
Permis et Licences	4,500	6,050	5,250
Ventes de matériel	3,800	5,500	5,000
Autres revenus	12,500	62,500	16,500
<b>Total</b>	<b>70,000</b>	<b>518,460</b>	<b>593,668</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	571,981	606,275	615,866
Matériaux et fournitures	10,000	12,000	12,000
Honoraires professionnels	134,170	426,481	182,833
Services contractuels	2,101	2,101	2,000
Services publics	10,650	10,650	10,000
Entretien et réparations	36,916	18,416	18,500
Communications	26,250	24,350	18,250
Formations, convention, transport	6,400	8,400	14,400
abonnements et inscriptions	6,139	6,147	5,500
Assurances	46,902	46,902	47,678
Informatique	44,000	44,000	45,000
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	30,650	34,650	11,500
<b>Total</b>	<b>926,159</b>	<b>1,240,372</b>	<b>983,527</b>
Frais d'exploitation	(856,159)	(721,912)	(389,859)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	11,282	587	524
Capital	3,104	3,104	3,167
<b>Total</b>	<b>14,386</b>	<b>3,691</b>	<b>3,691</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	28,873	42,373	7,000
Réserve (Sorties)	(13,500)	(282,435)	-
<b>Total</b>	<b>15,373</b>	<b>(240,062)</b>	<b>7,000</b>
Surplus (Déficit) exercice	(885,918)	(485,541)	(400,550)
Amortissement	-	10,801	10,801



## Commerce et développement économique

Le département de commerce et développement économique comprend les projets suivants :

- Développement économique
- Centre touristique
- Communications

À la fin de 2021, la municipalité a embauché une ressource spécifiquement pour ce nouveau service, qui existe depuis un peu plus d'un an.

En janvier 2022, la municipalité a décidé de suspendre les frais de permis pour les commerces, comme mesures d'atténuation de la Covid. Cette décision a entraîné une diminution au niveau des revenus.

Lors du budget de 2022, le conseil avait prévu faire un exercice pour un plan stratégique. Toutefois, celui-ci a été retardé à la fin de 2022 – début 2023, ce qui explique la diminution importante des frais professionnels.

Les dépenses en capital incluent un site internet (50k), le plan stratégique (50k) et l'ajout d'une porte arrière au centre touristique (20k).

Les frais d'intérêt sont pour le terrain sur la rue Aurèle. Les dépenses en capital pour 2021 sont liées au développement au sud de la 417.



## Commerce et développement économique

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes municipales	-	-	-
Redevances des usagers	14,000	1,000	14,100
Subvention - Exploitation	1,960	2,025	2,000
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>15,960</b>	<b>3,025</b>	<b>16,100</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	147,693	115,185	129,054
Matériaux et fournitures	850	850	1,050
Honoraires professionnels	35,000	10,000	5,000
Services contractuels	9,040	3,040	7,500
Services publics	900	1,000	1,050
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	10,460	9,960	24,500
Formations, convention, transport	-	-	-
Abonnements et inscriptions	600	-	-
Assurances	902	902	1,235
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>205,445</b>	<b>140,937</b>	<b>169,389</b>
Frais d'exploitation	(189,485)	(137,912)	(153,289)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	(20,000)
Frais de développement	-	-	(17,686)
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	24,500	69,750
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>24,500</b>	<b>32,064</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	25,000	3,627,958	120,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(214,485)	(3,790,370)	(305,353)
Amortissement	-	9,084	9,084



## Sentier Brisson

Voici le plan prévu pour le Sentier pédestre et le sanctuaire d'oiseaux pour l'année 2023 :

1. Services d'ingénierie – géotechnique, étude LIDAR, étude environnementale, dessins du trottoir - du sentier à la rivière
2. Installation de la clôture et du trottoir, des zones de repos et la signalisation
3. Installation du jardin de la poésie et des bases de ciment pour la galerie des oiseaux
4. Travail préliminaire sur le quai d'observation flottant et la tour d'observation
5. Une prolongation de contrat de subvention a été demandée à FEDEV pour la clôture et le sentier. Montant : 99.9k. La municipalité doit fournir un financement de contrepartie de 99.9k.
6. Une demande de 800k a été déposée au Fonds d'infrastructure pour la Nature (FIN). Une réponse est attendue à la fin janvier.
7. La municipalité devra fournir du financement de contrepartie de l'ordre de 200k.
8. Développement de l'image de marque du sentier.



## Sentier Brisson

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Abonnements et inscriptions	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
Frais d'exploitation	-	-	-
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	(51,000)	(375,800)
Frais de Développement	-	-	(25,000)
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	-	(51,000)	(400,800)
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	51,000	419,900
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	(19,100)
<b>Total</b>	-	-	(19,100)
Surplus (Déficit) exercice	-	-	-
Amortissement	-	-	-



## Services Locatifs

En plus du complexe, la municipalité offre des locaux dans les bâtiments suivants :

- Centre Paul-Émile Lévesque
- 1 industriel
- 747 St-Jean
- 750 principal

En 2022, la municipalité a fait l'acquisition de l'édifice au 1 Industriel. De plus, la municipalité a signé un nouveau contrat avec les Comtés-unis concernant la location du 747 St-Jean (Ambulance).

La municipalité va développer une vision à long terme en 2023 pour la transition du 751 St-Jean (Hôtel de ville) vers un statut locatif.



## Services Locatifs

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	95,093	115,212	246,150
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>95,093</b>	<b>115,212</b>	<b>246,150</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	13,845	21,142	34,642
Matériaux et fournitures	6,500	6,500	12,000
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	9,875	9,875	7,200
Services publics	37,500	52,765	72,900
Entretien et réparations	6,500	11,000	35,990
Communications	100	600	1,200
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	8,596	13,596	18,858
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>82,916</b>	<b>115,478</b>	<b>182,790</b>
Frais d'exploitation	12,177	(266)	63,360
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	(2,300,000)	(1,200,000)
Intérêts	6,804	26,804	163,341
Capital	35,197	35,197	36,159
<b>Total</b>	<b>42,001</b>	<b>(2,237,999)</b>	<b>(1,000,500)</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	2,300,000	1,200,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(29,824)	(62,267)	(136,140)
Amortissement	-	20,142	20,142



- Page laissée intentionnellement vide -





# Sécurité communautaire





## Services des incendies

Le service d'incendie de Casselman est composé de 23 membres actifs. Le service répond entre 90 à 120 appels d'urgence par année. Voici la compilation du nombre d'appels répondus au cours des trois dernières années :

Année	Nombre d'appels jusqu'au mois de septembre	Nombre d'appels total
2022	71	-
2021	50	69
2020	65	95

Les augmentations au niveau des salaires pour 2023 sont principalement liées à l'ajout d'un concierge pour la caserne de pompier (3k) et des formations obligatoires pour la certification qui est établi par la province (26k).

L'augmentation au niveau des matériaux et fournitures est liée à l'achat d'uniformes pour les nouveaux pompiers.

La flotte de véhicules est vieillissante. L'augmentation de la facture d'entretien et de réparations sont principalement des dépenses pour s'assurer que les véhicules soient en bon état de fonctionner.

### Dépenses en capital :

Description	Montant
Habit pour sauvetage (Ice commander)	2,500
Équipement nouveau pompier	4,800
Bunker Gear	12,000
Community Risk Assessment	15,000
Remplacement de flashlight	3,500
Asphalte à la caserne	12,000
Boyau d'incendie	10,000
<b>Total</b>	<b>59,800</b>

Le montant en réserve est pour le camion pompe (75k) et le camion échelle (100k).



## Services des incendies

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	3,000	1,700	2,750
Subvention - Exploitation	73,544	73,544	75,382
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	20	20	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>76,564</b>	<b>75,264</b>	<b>78,132</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	103,806	124,776	139,018
Matériaux et fournitures	5,300	5,055	10,500
Honoraires professionnels	3,500	3,000	3,000
Services contractuels	3,656	3,500	3,500
Services publics	16,000	21,000	19,000
Entretien et réparations	27,000	28,000	35,000
Communications	3,300	1,800	2,300
Formations, convention, transport	23,500	20,100	23,500
Inscriptions et abonnements	800	800	960
Assurances	30,860	31,026	20,092
Informatique	3,000	1,000	1,500
Essence	3,000	718	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>223,722</b>	<b>240,775</b>	<b>258,370</b>
Frais d'exploitation	(147,158)	(165,511)	(180,238)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	(2,851,000)	-
Intérêts	53,011	63,321	144,986
Capital	69,922	64,867	96,082
<b>Total</b>	<b>122,933</b>	<b>(2,722,812)</b>	<b>241,068</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	76,100	247,600	59,800
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	102,900	175,000	175,000
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>102,900</b>	<b>175,000</b>	<b>175,000</b>
Surplus (Déficit) exercice	(449,091)	2,134,701	(656,106)
Amortissement	-	135,372	135,372



## Réglementation

Le service de réglementation est responsable de l'émission des contraventions, des licences pour les chiens, des permis d'entreprise et du plan d'urgence.

La hausse des services contractuels est attribuable à l'embauche d'un consultant pour la gestion des situations d'urgence (CEMC).



## Réglementation

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	1,500
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	5,000	3,500	3,500
Permis et Licences	10,300	11,500	11,000
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>15,300</b>	<b>15,000</b>	<b>16,000</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	82,489	84,941	100,603
Matériaux et fournitures	3,450	3,414	3,100
Honoraires professionnels	500	-	2,000
Services contractuels	656	906	16,850
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	1,500	1,500	1,500
Communications	2,850	2,850	3,000
Formations, convention, transport	5,000	3,000	5,000
Inscriptions et abonnements	184	184	500
Assurances	600	600	1,586
Informatique	-	-	-
Essence	1,500	70	1,500
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>98,729</b>	<b>97,465</b>	<b>135,639</b>
Frais d'exploitation	(83,429)	(82,465)	(119,639)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(83,429)	(82,465)	(119,639)
Amortissement	-	1,642	1,642



## Service du bâtiment

Le service du bâtiment a la responsabilité de renforcer le code du bâtiment de l'Ontario.

En 2022, le poste à titre d'inspecteur en chef du bâtiment de la municipalité a été vacant pendant plusieurs mois, ce qui a fait exploser les honoraires professionnels. Deux ressources ont été embauchées en cours d'année, ce qui a provoqué une augmentation conséquente des salaires pour 2023.

Les honoraires professionnels restent présents en 2023 pour un dossier spécifique ainsi que pour les remplacements lors des absences du personnel.



## Service du bâtiment

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	273,475	319,600	287,550
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>273,475</b>	<b>319,600</b>	<b>287,550</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	125,479	113,299	189,725
Matériaux et fournitures	8,713	3,600	3,100
Honoraires professionnels	56,400	131,000	30,000
Services contractuels	156	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	510	510	1,000
Communications	780	880	1,100
Formations, convention, transport	5,650	3,650	2,650
Inscriptions et abonnements	620	620	620
Assurances	722	722	1,570
Informatique	-	-	-
Essence	1,200	-	2,000
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>200,230</b>	<b>254,281</b>	<b>231,765</b>
Frais d'exploitation	73,245	65,319	55,785
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	65,319	55,785
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>65,319</b>	<b>55,785</b>
Surplus (Déficit) exercice	73,245	-	-
Amortissement	-	-	-



## **Autorité de conservation**

La municipalité de Casselman fait partie de la société de Conservation de la Nation-Sud. Cette société gère l'aire de conservation High Falls et le déversoir de Casselman, de même que le parc Doran. Depuis septembre 2022, la société de conservation a pris un rôle plus actif dans la planification du sentier pédestre et du sanctuaire d'oiseaux. Elle joue également un rôle important dans la planification urbaine.





## Autorité de conservation

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	2,800	2,800	2,800
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>2,800</b>	<b>2,800</b>	<b>2,800</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	29,421	32,268	34,233
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>29,421</b>	<b>32,268</b>	<b>34,233</b>
Frais d'exploitation	(26,621)	(29,468)	(31,433)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(26,621)	(29,468)	(31,433)
Amortissement	-	-	-



## Sécurité publique

La municipalité fait affaire avec la police provinciale (OPP) pour assurer la sécurité des citoyens.

En 2022, la municipalité utilise une subvention générale pour équilibrer le budget de la sécurité publique. Le budget présenté estime que la situation sera semblable en 2023 avec une hausse similaire de 2.54%. La subvention de OMPF sera utilisée pour équilibrer le budget.



## Sécurité publique

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	563,554	579,286	595,466
Subvention - Exploitation	117,400	117,400	66,382
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	25,000	25,000	15,000
<b>Total</b>	<b>705,954</b>	<b>721,686</b>	<b>676,848</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	654,444	654,444	676,848
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>654,444</b>	<b>654,444</b>	<b>676,848</b>
Frais d'exploitation	51,510	67,242	-
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	51,510	67,242	-
Amortissement	-	-	-



## Urbanisme

Le Service d'urbanisme s'occupe de la planification et de la gestion du territoire de la Municipalité de Casselman. Le service s'assure que l'utilisation du territoire et les nouveaux projets de lotissement et de construction proposés sont conformes au plan officiel et aux divers règlements de zonage de la municipalité.

Le service d'urbanisme est un service basé sur l'utilisateur payeur. Certaines demandes nécessitent des services professionnels particuliers (ingénierie, avocats, urbaniste externe) et ces frais sont ensuite facturés au client, ce qui crée des variations importantes dans la facturation du service.

En 2022, le service a été privé d'un urbaniste pendant une partie de l'année, ce qui a créé une augmentation importante des honoraires professionnels. En plus, le service a embauché une ressource supplémentaire en administration pour appuyer le service d'urbanisme. Cela a eu pour effet de provoquer une augmentation importante des salaires en 2023.



## Urbanisme

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	6,700	315,525	48,500
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	1,500	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>8,200</b>	<b>315,525</b>	<b>48,500</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	97,219	133,955	196,890
Matériaux et fournitures	1,400	600	1,100
Honoraires professionnels	27,500	338,297	58,500
Services contractuels	580	480	500
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	1,500	1,500	1,800
Formations, convention, transport	2,000	2,000	3,000
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>130,199</b>	<b>476,832</b>	<b>261,790</b>
Frais d'exploitation	(121,999)	(161,307)	(213,290)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(121,999)	(161,307)	(213,290)
Amortissement	-	-	-



- Page laissée intentionnellement vide -





# Travaux publics





## Travaux publics

Le service des Travaux publics est partout. Il déneige, entretient et répare les routes et déballe les rues et trottoirs. Les employés des travaux publics participent aussi à la planification des besoins en infrastructure pour les prochaines années comme les nouveaux développements immobiliers et les terrains commerciaux. C'est sans compter sur les urgences du quotidien – des nids-de-poule aux conduites d'eau brisées, ils sont sur le terrain.

L'augmentation des dépenses pour les services contractuels est principalement liée à l'augmentation des prix en 2022 pour les travaux de construction. Cela comprend notamment l'augmentation des frais d'inspection de Via Rail, la réparation des trottoirs et les réparations sommaires des routes.

Dépenses en capital :

Description	Montant
Route - Laurier	250,000
Route - Laval	50,000
Route - St-Joseph	50,000
Route - Percy	100,000
Part municipale pour travaux à l'intersection St-Isidore et Principale	31,000
Rétrocaveuse	180,000
Camion à neige	150,000
Poubelle pour excrément de chien	5,000
<b>Total</b>	<b>816,000</b>

Les routes sont couvertes par des subventions, tandis que les dépenses liées à la rétrocaveuse et au camion à neige sont couvertes par les frais de développement.





## Travaux publics

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	413,243	119,500	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	1,000	1,000	1,000
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>414,243</b>	<b>120,500</b>	<b>1,000</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	324,975	357,745	421,950
Matériaux et fournitures	203,900	174,841	173,900
Honoraires professionnels	2,000	-	-
Services contractuels	356,590	310,600	367,300
Services publics	12,900	12,900	12,750
Entretien et réparations	5,000	5,500	6,000
Communications	3,971	5,000	4,000
Formations, convention, transport	3,500	4,683	8,500
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	31,338	31,338	48,340
Informatique	-	-	-
Essence	-	75,000	75,000
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>944,174</b>	<b>977,607</b>	<b>1,117,740</b>
Frais d'exploitation	(529,931)	(857,107)	(1,116,740)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	(1,080,523)	(481,000)
Frais de Développement	-	-	(325,000)
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	28,811	16,950	5,667
Capital	105,915	31,576	27,024
<b>Total</b>	<b>134,726</b>	<b>(1,031,997)</b>	<b>(773,309)</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	125,000	2,976,786	816,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	25,000	25,000	-
Réserve (Sorties)	(135,000)	(364,000)	-
<b>Total</b>	<b>(110,000)</b>	<b>(339,000)</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(679,657)	(2,462,896)	(1,159,431)
Amortissement	-	365,481	365,481



- Page laissée intentionnellement vide -



MUNICIPALITÉ DE  
**CASSELMAN**  
MUNICIPALITY

# Services environnementaux





## Eau

La municipalité fournit un service d'eau potable aux citoyens de la municipalité.

La hausse au niveau des redevances des usagers correspond à une hausse de 4%, qui a déjà été approuvée par l'adoption du règlement 2018-024.

Les dépenses en capital comprennent les travaux à la station de traitement des eaux de la rue Laval (1,2M), l'étude pour aller chercher l'eau potable à Rockland (100k) et l'étude sur les frais de développement (25k).



## Eau

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	1,053,632	1,059,632	1,178,332
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	21,930	22,930	59,522
Permis et Licences	250	250	-
Ventes de matériel	25,000	30,000	46,000
Autres revenus	3,500	7,200	5,000
<b>Total</b>	<b>1,104,312</b>	<b>1,120,012</b>	<b>1,288,854</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	51,659	40,989	49,324
Matériaux et fournitures	40,000	45,000	40,000
Honoraires professionnels	2,600	-	500
Services contractuels	348,521	358,333	350,000
Services publics	35,000	26,094	27,000
Entretien et réparations	90,000	90,000	241,000
Communications	4,000	4,000	4,000
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	600	600	600
Assurances	17,921	17,921	30,064
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>590,301</b>	<b>582,937</b>	<b>742,488</b>
Frais d'exploitation	514,011	537,075	546,366
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	(732,700)
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	53,640	21,640	19,337
Capital	88,835	88,835	91,112
<b>Total</b>	<b>142,475</b>	<b>110,475</b>	<b>(622,251)</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	200,000	42,591	1,325,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	171,536	384,009	-
Réserve (Sorties)	-	-	(156,383)
<b>Total</b>	<b>171,536</b>	<b>384,009</b>	<b>(156,383)</b>
Surplus (Déficit) exercice	-	-	-
Amortissement	-	650,440	650,440



## Égoûts

La municipalité fournit un service d'égoûts aux citoyens.

La hausse au niveau des redevances des usagers correspond à une hausse de 4%, qui a déjà été approuvée par l'adoption du règlement 2018-024.

La dépense en capital est pour l'étude sur les frais de développement (25k).



## Égouts

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	1,388,227	1,306,338	1,366,553
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	10,345	14,345	21,000
Permis et Licences	250	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	3,500	5,600	5,500
<b>Total</b>	<b>1,402,322</b>	<b>1,326,283</b>	<b>1,393,053</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	51,659	38,299	40,722
Matériaux et fournitures	1,500	1,500	1,500
Honoraires professionnels	5,000	21	1,000
Services contractuels	162,000	174,310	170,000
Services publics	90,939	79,981	77,000
Entretien et réparations	57,500	48,000	84,000
Communications	11,500	3,603	5,700
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	20,642	16,533	21,882
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>400,740</b>	<b>362,247</b>	<b>401,804</b>
<b>Frais d'exploitation</b>	<b>1,001,582</b>	<b>964,036</b>	<b>991,249</b>
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	(876,205)	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	326,008	326,008	326,015
Capital	561,578	637,224	651,273
<b>Total</b>	<b>887,586</b>	<b>87,027</b>	<b>977,288</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	100,000	1,121,205	25,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	13,996	-	-
Réserve (Sorties)	-	(244,196)	(11,039)
<b>Total</b>	<b>13,996</b>	<b>(244,196)</b>	<b>(11,039)</b>
Surplus (Déficit) exercice	-	-	-
Amortissement	-	270,153	270,153



## Collecte des déchets et recyclage

La municipalité offre le service de collecte de déchets et du recyclage. De plus, elle offre un service de ramassage de déchets « encombrants » à la pièce.

Ce service anticipe des dépenses importantes au cours des prochaines années soit l'achat d'un nouveau camion pour transférer le lixiviat (500k) soit l'installation d'une conduite (2M) pour faire le travail du camion. Le scénario proposé inclut la création d'une réserve afin de pouvoir remplacer le camion.

En 2023, la municipalité va continuer à analyser les différentes options pour la collecte des matières dangereuses.





## Collecte des déchets et recyclage

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	347,363	382,528	382,528
Subvention - Exploitation	23,000	41,421	22,079
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	100	100	100
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	<b>370,463</b>	<b>424,049</b>	<b>404,707</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	25,665	31,755	31,408
Matériaux et fournitures	17,000	2,400	2,500
Honoraires professionnels	38,100	33,100	33,000
Services contractuels	199,911	221,370	225,000
Services publics	4,600	4,545	4,600
Entretien et réparations	25,000	30,000	30,000
Communications	350	350	350
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	816	816	1,106
Informatique	-	-	-
Essence	4,000	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>315,442</b>	<b>324,336</b>	<b>327,964</b>
Frais d'exploitation	55,021	99,713	76,743
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	5,497	5,497	4,817
Capital	23,689	23,689	24,369
<b>Total</b>	<b>29,186</b>	<b>29,186</b>	<b>29,186</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	25,836	70,527	47,557
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>25,836</b>	<b>70,527</b>	<b>47,557</b>
Surplus (Déficit) exercice	(1)	-	-
Amortissement	-	66,109	66,109



- Page laissée intentionnellement vide -



# Services récréatifs et loisirs





## Complexe – JR Brisson

La municipalité gère le complexe JR Brisson, ce qui comprend la glace, le bar et les salles.

Au cours de l'année 2022, il y a eu des fermetures de l'aréna à cause de la COVID, et donc, les dépenses et revenus sont un peu plus bas que prévus. De plus, la municipalité a accordé une hausse de salaire aux employés opérateurs de l'aréna, ce qui explique la hausse budgétée pour 2023.



## Complexe – JR Brisson

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	383,896	466,526	492,550
Subvention - Exploitation	8,400	6,730	7,500
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	2,344	2,700
<b>Total</b>	<b>392,296</b>	<b>475,600</b>	<b>502,750</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	374,317	398,758	482,837
Matériaux et fournitures	51,850	53,750	44,400
Honoraires professionnels	2,900	2,900	3,500
Services contractuels	72,667	67,958	74,200
Services publics	135,000	103,000	135,000
Entretien et réparations	51,365	23,165	29,700
Communications	4,930	4,430	3,630
Formations, convention, transport	4,655	4,655	4,900
Inscriptions et abonnements	1,670	1,670	2,000
Assurances	36,800	36,800	47,827
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	500	1,500	-
<b>Total</b>	<b>736,654</b>	<b>698,586</b>	<b>827,994</b>
Frais d'exploitation	(344,358)	(222,986)	(325,244)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	(25,000)
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	8,963	8,963	6,881
Capital	29,173	29,173	29,992
<b>Total</b>	<b>38,136</b>	<b>38,136</b>	<b>11,873</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	34,900	113,844	25,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	44,000	19,000	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>44,000</b>	<b>19,000</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(461,394)	(393,966)	(362,117)
Amortissement	-	148,004	148,004



## Subvention 2022

La fondation Trillium de l'Ontario a accordé une subvention de 188 600 \$ pour moderniser la patinoire du complexe J.R. Brisson au moyen d'un nouveau plafond à faible émissivité, de nouvelles vitres, bandes et plaques de protection pour accroître l'efficacité énergétique et la sécurité des joueurs.

En 2021, la municipalité a obtenu une subvention de \$100,000 du ministère de l'Emploi et Développement social Canada pour améliorer l'accessibilité des installations municipales. Le projet a payé pour construire et réaménager une nouvelle rampe extérieure, construire une nouvelle toilette accessible et de nouvelles portes automatiques intérieures et extérieures.



## Subvention 2022

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	288,600	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	-	288,600	-
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	195,309	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	98,207	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	-	293,516	-
Frais d'exploitation	-	(4,916)	-
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
Surplus (Déficit) exercice	-	(4,916)	-
Amortissement	-	-	-



## Parc

Le service récréatif entretient de très nombreux parcs et terrains de jeux suivants :

- Parc Richelieu et jeux d'eau Casselman (rues Faucher et Alice)
- Parc Optimiste (Martin et Mercier)
- Parc Hydro Ottawa (Laval et Joliette)
- Parc des aînés (Laval et Lévesque)
- Parc Nation (Rivière Nation Nord)
- Parc High Falls (SNC)
- PickleBall
- Tennis

L'augmentation salariale est pour un employé à temps partiel pour faire l'entretien nécessaire des parcs.

### Dépense en capital :

Description	Montant
Plan maitre des parcs	100,000
Balanoire parc des ainées	6,160
Parc Richelieu (surface pathway, table)	15,000
Structure commandée en 2021	7,200
Terrain de Tennis	15,000
<b>Total</b>	<b>143,360</b>

Le plan maitre des parcs est en partie couvert par les frais de développement.





## Parc

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	5,200	5,300	5,600
Subvention - Exploitation	-	9,714	7,000
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	240	2,500
<b>Total</b>	<b>5,200</b>	<b>15,254</b>	<b>15,100</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	16,185	13,737	33,694
Matériaux et fournitures	14,700	10,000	10,000
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	50,068	31,700	36,700
Services publics	3,012	3,012	3,000
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	1,320	1,500	1,500
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	15,722	15,722	17,352
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>101,007</b>	<b>75,671</b>	<b>102,246</b>
Frais d'exploitation	(95,807)	(60,417)	(87,146)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	(65,800)
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	536	536	479
Capital	1,982	1,982	2,039
<b>Total</b>	<b>2,518</b>	<b>2,518</b>	<b>(63,282)</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	98,000	-	143,360
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	90,000	-
Réserve (Sorties)	-	(75,000)	(30,000)
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>15,000</b>	<b>(30,000)</b>
Surplus (Déficit) exercice	(196,325)	(77,935)	(137,224)
Amortissement	-	46,840	46,840



## Terrain de Pickleball

La municipalité a reçu une subvention de \$ 150,000 pour un terrain de Pickleball. Les détails de la subvention ne sont pas encore connus.



## Terrain de Pickleball

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	-	-
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
Frais d'exploitation	-	-	-
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	(150,000)
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	(150,000)
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	190,000
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	(40,000)
<b>Total</b>	-	-	(40,000)
Surplus (Déficit) exercice	-	-	-
Amortissement	-	-	-



## Activités Communautaires

La municipalité contribue activement à deux événements majeurs ;

- La fête du Canada
- Festival de Noël (via le CRCVC)

Dans la continuité de 2022, la municipalité prévoit l'embauche de deux étudiants pour permettre d'améliorer la vie sociale et d'organiser des événements communautaires. La municipalité ne dispose présentement d'aucune ressource matérielle (jeux, ballons, etc.) pour tenir de telles activités. Un budget de 5,000\$ a été attribué à l'achat d'équipement de départ pour pouvoir améliorer le programme.



## Activités Communautaires

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	5,000	6,250	9,340
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	4,000
<b>Total</b>	<b>5,000</b>	<b>6,250</b>	<b>13,340</b>
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	3,569	1,344	11,438
Matériaux et fournitures	15,750	15,750	13,400
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	8,900	4,000	6,500
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	40,500	25,500	25,500
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	<b>68,719</b>	<b>46,594</b>	<b>56,838</b>
Frais d'exploitation	(63,719)	(40,344)	(43,498)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	-
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Surplus (Déficit) exercice	(63,719)	(40,344)	(43,498)
Amortissement	-	-	-

## Culture

Le département de la culture est composé principalement des frais de fonctionnement que la municipalité paie à sa bibliothèque municipale.



## Culture

	Budget 2022	Prévision 2022	Budget 2023
<b>Revenus</b>			
Taxes Municipales	-	-	-
Redevances des usagers	-	-	-
Subvention - Exploitation	-	-	-
Penalités et intérêts	-	-	-
Permis et Licences	-	-	-
Ventes de matériel	-	-	-
Autres revenus	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-
<b>Dépenses</b>			
Salaires et avantages sociaux	-	-	-
Matériaux et fournitures	-	-	-
Honoraires professionnels	-	-	-
Services contractuels	-	-	-
Services publics	-	-	-
Entretien et réparations	-	-	-
Communications	-	-	-
Formations, convention, transport	-	-	-
Inscriptions et abonnements	-	-	-
Assurances	-	-	-
Informatique	-	-	-
Essence	-	-	-
Dons - contributions	-	8,000	10,000
Autres	-	-	-
<b>Total</b>	-	8,000	10,000
Frais d'exploitation	-	(8,000)	(10,000)
<b>Financement</b>			
Subvention - Capital	-	-	-
Frais de Développement	-	-	(10,000)
Nouvelle dette	-	-	-
Intérêts	-	-	-
Capital	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	(10,000)
<b>Capital</b>			
Dépenses en capital	-	-	-
<b>Réserve</b>			
Réserve (Entrées)	-	-	-
Réserve (Sorties)	(8,000)	-	-
<b>Total</b>	(8,000)	-	-
Surplus (Déficit) exercice	8,000	(8,000)	-
Amortissement	-	-	-